

BUILD-UP RIPRIMITIVO ENCORE®D/C MINIMIX®

RESINA COMPOSITA A DOPIIA POLIMERIZZAZIONE

Concepita per l'impiego come composto per la ricostruzione del core sotto corone e ponti. Serve anche per cementare i perni quando abbinato ad un adesivo per dentina idoneo.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Isolare il dente da preparare. Si consiglia di usare una diga di gomma o rullini di cotone.
- Asportare ogni eventuale restauro pressistente o eventuali carie dal dente.

A questo punto inserire gli eventuali perni o pin.

- Mordenzare l'intera preparazione per 20 secondi mediante acido fosforico (32% - 40%). Si consiglia di usare gel mordenzante all'acido fosforico al 40% Centrix Onyx™.
- Sciocquare con spruzzo d'acqua per 30 secondi e asciugare mediante lieve getto d'aria.
- Lo smalto della preparazione dovrebbe assumere un aspetto smerigliato.
- Sistemare il collante prescelto sulla preparazione, attenendosi alle istruzioni del produttore. Evitare l'uso di collanti monofascone. All'applicazione del primer assicurarsi della completa evaporazione del solvente e che la preparazione risulti lucida. Prima della fotopolimerizzazione assottigliare il collante con un leggero getto d'aria.

6. Ricostruzione del core

- Inserire la cartuccia Encore D/C Mini-Mix nell'applicatore Centrix Snap-Fit™.
- Rimuovere il cappuccio dalla cartuccia MiniMix e inserire l'ugello miscelante.
- Far uscire una piccola quantità dalla punta dell'ago per assicurarsi una idonea miscelazione e un corretto flusso.
- Iniettare il materiale nella preparazione assicurandoci che l'ago sia ben inserito nel materiale per ridurre la possibilità di formazione di cavità, riempire dal basso verso l'alto.

USO DELLA FASCETTA PER MATRICE

- La fascetta per matrice viene collocata sulla preparazione per facilitare l'inserimento.
- Inserire l'ugello miscelante direttamente nella preparazione e premere il grilletto dell'applicatore per far uscire il materiale.
- Dopo l'uso, servirsi di uno specillo per assicurarsi che il materiale si sia indurito prima di rimuovere la fascetta. Ad indurimento avvenuto, asportare l'eccesso e procedere alla finitura della preparazione servendosi di frese normali o diamantate idonee raffreddate ad acqua.

USO DELL'IMPRONTA PER CORONA PREFABBRICATA

- Introdurre l'ugello miscelante direttamente nella corona e premere il grilletto per far uscire il materiale dalla cartuccia.
- Collocare l'impronta della corona colma di materiale sul dente preparato trattenendola in posizione fino al completo indurimento del materiale.

TEMPI DI LAVORO				
	Tempo di lavoro	Auto-polimerizzazione	Foto-polimerizzazione	Solidificazione totale
Autopolimerizzazione	1min 30sec	3 min 30 sec		5 min
Fotopolimerizzazione	1min 30sec o meno		40 sec	2min 10sec o meno

Il materiale Encore D/C MiniMix di ricostruzione del core ha un tempo di lavoro di 1 ora e 30 minuti e può essere manipolato mediante uno strumento per composito. Si consiglia l'uso di un incisore interprossimale a punta piatta. Effettuare la fotopolimerizzazione per 40 secondi (strato da 4 mm) mediante lampada alogena dentale standard o polimerizzatore LED. Se lo strato è inferiore (<2 mm) il tempo di fotopolimerizzazione si riduce a 20 secondi di esposizione. A fine polimerizzazione attendere 5 minuti prima di procedere alla finitura della preparazione. Se si è usata la fascetta per matrice, servirsi di uno specillo per assicurarsi che il materiale si sia indurito prima di rimuoverla. Ad indurimento avvenuto, asportare l'eccesso e procedere alla finitura della preparazione servendosi di frese normali o diamantate idonee raffreddate ad acqua.

PRECAUZIONI

- Se la polpa risulterà scoperta usare una sostanza di rivestimento idonea.
- Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi. In caso di contatto accidentale, risciacquare abbondantemente la parte lesa con l'acqua e consultare eventualmente un medico.
- Se ne sconsiglia l'uso con materiali contenenti eugenolo, altrimenti si potrebbe comprometterne la polimerizzazione.
- Evitare l'uso di aria con residui oleosi o acqua, altrimenti si compromette la polimerizzazione nella zona di contatto.
- Evitare il contatto con il tessuto gengivale e i denti adiacenti.
- Se la zona da trattare non è completamente asciutta non procedere all'introduzione del composito.
- Non applicare il materiale Encore D/C MiniMix direttamente sulla dentina in prossimità della polpa o se la camera della polpa è stata esposta.
- Non esistono effetti collaterali sistemici ad oggi conosciuti. Si consiglia tuttavia di non usare il prodotto sui pazienti sensibili a Bis-GMA, benzoinperossido o materiali compositi resinosi.

Conservare al riparo dalla luce solare, a temperatura ambiente di 23°C (72°F)

PORTUGUÊS
ENCORE®D/C MINIMIX® CONSTRUÇÃO DE NÚCLEOS
Resina com composto de duplo endurecimento
Indicada para uso como composto para a construção de núcleos, por baixo de cororas e pontes. Também pode ser utilizado para cimentar postes quando utilizado em conjunto com um adesivo de dentina adequado.
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Isolê o dente que pretende preparar. Recomendamos o uso de uma placa de borracha ou rolos de algodão.
- Retire todos os materiais de restauração já existentes e materiais degradados do dente. Nesta fase, se for necessário, pode colocar postes e pinos.
- Incube em ácido toda a preparação durante 20 segundos utilizando uma solução de ácido fosfórico (32% a 40%). Recomendamos a utilização de gel de ácido fosfórico a 40% Centrix Onyx™.
- Enxágue com um spray de água durante 30 segundos e deixe secar ligeiramente ao ar. O esmalte da preparação deve ter um aspecto baço.
- Aplique um sistema de ligação à sua escolha sobre a preparação, de acordo com as instruções do fabricante. Não utilize sistemas de ligação de frasco único. Ao colocar o inicializador, certifique-se de que o solvente já se evaporou todo e de que a preparação tem um aspecto brilhante. Antes do endurecimento pela luz, o agente de ligação deverá ser diluído com um spray de ar de baixa densidade.

PORTUGUÊS

6. Construção de núcleos

- Insira o cartucho Encore D/C Mini-Mix em qualquer seringa Snap-Fit™ da Centrix.
- Retire a tampa do cartucho MiniMix e fixe a cânuia misturadora.
- Faça a purga de uma pequena quantidade a partir da extremidade, de modo a garantir uma mistura e fluxo apropriados.
- Injecte o material na preparação, mantendo a agulha no fundo da preparação, para reduzir a probabilidade de ficarem espaços vazios; encha a partir de cima.

SE UTILIZAR UNA BANDA DE MATRIZ

- Para facilitar a colocação, pode colocar-se uma banda de matriz em volta do dente preparado.
- Coloque a ponta de mistura directamente no interior da preparação e aperte o gatilho da pistola aplicadora para extrair a pasta.
- Se tiver sido utilizada uma banda de matriz, teste com um explorador para garantir que o material está endurecido antes da sua remoção. Uma vez endurecido, corte e efectue os acabamentos da preparação, utilizando diamantes ou brocas pequenas arrefecidos com água.

SE UTILIZAR UMA FORMA PARA COROA PRÉ-FABRICADA

- Coloque a ponta de mistura directamente no interior da forma para coroa e aperte o gatilho do cartucho para extrair a pasta.
- Coloque a forma para coroa cheia sobre o dente preparado e mantenha-a em posição até a pasta estar totalmente endurecida.

TEMPO DE ENDURECIMENTO				
	Tempo de endurecimento	Tempo de auto-endurecimento	Endurecimento pela luz	Tempo total de endurecimento
Auto-endurecimento	1 min. e 30 seg.	3 min. e 30 seg.		5 min.
Endurecimento pela luz	1 min. e 30 seg. ou inferior		40 seg.	2min. e 10 seg. ou inferior

Encore D/C MiniMix Construção de Núcleos tem um tempo de trabalho de 1 minuto e 30 segundos. O material pode ser manipulado utilizando um instrumento para compostos. Recomenda-se um entalhador interproximal de extremidade plana (IPC).

Faça o endurecimento pela luz com uma lâmpada de halogéneo dentária padrão ou uma unidade de endurecimento com LED durante 40 segundos (por camada de 4 mm). Uma camada mais fina (< 2 mm) só necessitará uma exposição à luz de 20 segundos. Para completar a activação do endurecimento químico, espere 5 minutos antes de cortar e efectuar os acabamentos da preparação. Se tiver sido utilizada uma banda de matriz, teste com um explorador para garantir que o material está endurecido antes da respectiva remoção. Uma vez endurecido, corte e efectue os acabamentos da preparação, utilizando diamantes ou brocas pequenas arrefecidos com água.

PRECAUÇÕES

- Se a polpa estiver exposta, utilize um revestimento adequado.
- Deve evitar-se o contacto com a pele e com os olhos. Caso ocorra contacto accidental, enxágue imediatamente com água em abundância e consulte um médico se necessário.
- Não utilize materiais que contenham eugenol. Este composto poderá inibir a polimerização.
- Deve evitar-se o ar contaminado com água e óleo, dado que estes inibem a polimerização na área de contacto.
- Evite o contacto com o tecido gengival e os dentes adjacentes.
- A colocação de quaisquer compostos é contra-indicada se não for possível obter uma área seca.
- Não utilize Encore D/C MiniMix Construção de Núcleos para aplicação directa sobre a dentina próxima da polpa ou se a câmara da polpa tiver sido exposta.
- Até à data, não se conhecem efeitos secundários sistémicos; no entanto, não utilize em doentes com sensibilidades conhecidas ao Bis-GMA, peróxido de benzoilo ou materiais da resina do composto.

Conservar ao abrigo da luz solar, à temperatura ambiente de 23 °C (72 °F)

ESPAÑOL
RECONSTRUCCIÓN DE MUÑONES CON ENCORE®D/C MINIMIX®
Resina composita de polimerización doble

Indicada como composite para la reconstrucción de muñones bajo coronas y puentes. Se utiliza asimismo para cementar pernos cuando se usa junto con un adhesivo de dentina adecuado.
INSTRUCCIONES DE USO

- Aísle el diente que va a preparar. Se recomienda el uso de una goma dique o un rollo de algodón.
- Retire todas las restauraciones anteriores y caries del diente. En este momento puede colocar clavijas o pernos si es necesario
- Grabe con ácido toda la preparación durante 20 segundos usando ácido fosfórico (32% a 40%). Se recomienda el uso de gel fosfórico para grabar Centrix Onyx™ al 40%.
- Enjuague con un atomizador de agua durante 30 segundos y seque levemente al aire. El esmalte del preparado deberá tener un aspecto vidriado.
- Coloque el sistema adhesivo de su elección en el preparado, siguiendo las instrucciones del fabricante. No utilice sistemas de adhesivo de un sólo componente / frasco. Cuando coloque el imprimador, asegúrese de que se haya evaporado todo el disolvente y de que el preparado tenga un aspecto brillante. Antes de la fotopolimerización, el agente adhesivo debe diluirse con un atomizador de aire suave.

6. Reconstrucción del muñón

- Introduzca el cartucho Encore D/C Mini-Mix en una jeringa Centrix Snap-Fit™.
- Quite la tapa del cartucho MiniMix y coloque la boquilla de mezcla.
- Extraiga una cantidad pequeña de la punta para asegurar una mezcla y flujo adecuados.
- Injecte el material en el preparado, manteniendo la aguja en la parte inferior del preparado para evitar la posibilidad de vacíos. Rellene de abajo arriba.

ESPAÑOL

SI USA UNA BANDA MATRIZ

- Para facilitar la colocación, puede colocarse una banda matriz alrededor del diente preparado.
- Coloque la boquilla de mezcla directamente en el preparado y apriete el gatillo de la pistola aplicadora para introducir l pasta.
- Si ha utilizado una banda matriz. Compruebe con un explorador para garantizar que el material haya fraguado antes de retirarla. Una vez fraguado, corte y acabe el preparado, usando piedras diamantadas o fresas refrigeradas con agua.

SI USA UNA CORONA PREFABRICADA

- Coloque la boquilla de mezcla directamente dentro de la corona y apriete el gatillo del cartucho para introducir la pasta.
- Coloque la corona cargada sobre el diente preparado y sujétela hasta que la pasta haya fraguado completamente.

TIEMPOS				
	Tiempo de fijación	Tiempo de auto curado	Curado Lumínico	Fijación Total
Auto-Curado	1´:30"	3´:30"		5´:00
Curado Lumínico	1´:30" o menos		:40"	2´:10" o menos

La pasta de reconstrucción de muñones Encore D/C MiniMix tiene un tiempo de fijación de 90 segundos. El material puede manipularse con un instrumento para composite. Se recomienda un excavador interproximal de punta plana.

Realice la fotocativación con una lámpara halógena dental estándar o una unidad de polimerización de LED durante 40 segundos (para capas de 4 mm). Una capa más delgada (< 2 mm) sólo necesitará 20 segundos de exposición a la luz. Para completar la activación de polimerización química, espere 5 minutos antes del corte y acabado del preparado. Si ha utilizado una banda matriz, compruebe con un explorador para garantizar que el material haya fraguado antes de retirarla. Una vez fraguado, corte y acabe el preparado, usando piedras diamantadas o fresas refrigeradas con agua.

PRECAUCIONES

- Si queda expuesta pulpa, use un revestimiento adecuado.
- Debe evitarse el contacto con la piel y los ojos. Si se produjera un contacto accidental, enjuague inmediatamente con agua abundante y consulte con un médico si fuera necesario.
- No lo use con materiales que contengan eugenol. Esto podría inhibir la polimerización.
- Deben evitarse el agua y el aire contaminados con aceite, ya que inhibe la polimerización de la zona de contacto.
- Evite el contacto con tejido gingival y dientes adyacentes.
- La colocación de cualquier compuesto está contraindicada si no se cuenta con un campo seco.
- No use la pasta de reconstrucción de muñones Encore D/C MiniMix para aplicación directa sobre la dentina cerca de la pulpa o si la cámara pulpar estuviese expuesta.
- Hasta la fecha no se han descrito efectos secundarios sistémicos, no obstante, no lo utilice en pacientes con sensibilidad conocida al Bis-GMA, peróxido de benzoilo o materiales de resina composite.

Guárdela lejos de la luz solar, a temperatura ambiente 23°C (72°F)

SVENSKA

ENCORE®D/C MINIMIX® PELARUPPBYGGNAD
Dubbelhårdande kompositerts

Avsedd att användas som komposit för att bygga upp en pelare under kronor och bryggor. Kan även användas för att cementera stift vid användning tillsammans med lämpligt dentinadhesiv.

BRUKSANVISNING

- Isolera tanden som skall prepareras. Vi rekommenderar användning av kofferdam eller bomullsullar.
- Avlägsna alla existerande lagningar och rötå trådar. Vid detta tillfälle kan alla nödvändiga stift placeras.
- Etsa hela preparationen med syra under 20 sekunder med användning av (32% till 40%) fosforsyra. Vi rekommenderar att använda Centrix Onyx™ etsgel med 40% fosforsyra.
- Skölj med vattenspray under 30 sekunder och lufttorka lätt. Emaljen i den preparerade tanden skall ha ett frostat utseende.
- Placera önskat bondingsystem på den preparerade tanden, i enlighet med tillverkarens anvisningar. Använd inte ett komposit bondingsystem. Vid placering av primern är det viktigt att lösningsmedlet helt har avdunstat och att den preparerade ytan är blank. Tunna ut bondingsmedlet med en lätt lufspray före ljushårdning.
- Bygga upp pelaren**
 - Stick in patronen Encore D/C Mini-Mix i en Centrix Snap-Fit™-spruta.
 - Avlägsna locket från MiniMix-patronen och montera fast blandamningskylt.
 - Tryck ut en liten mängd ur spetsen för att säkralisera till blandningen och flödet är rätt.
 - Injicera materialet i preparationen med nälen placerad vid basen av preparationen för att minska risken för att det bildas luftfickor. Fyll nedifrån och upp.

OM MATRISBAND ANVÄNDS

- Ett matrisband kan placeras runt den preparerade tanden för att underlätta placeringen.
- Placera blandarspetsen direkt i den preparerade tanden och tryck in avtryckaren för att trycka ut massan.
- Om ett matrisband används, testa med en sond för att kontrollera att materialet har stelnat innan det avlägsnas. Skär till och putsa preparationen när materialet har stelnat. Använd vattenkylda diamanter eller borrstyrcken.

VID ANVÄNDNING AV EN MONTERINGSFÄRDIG KRONFORM

- Placera blandarspetsen direkt i kronformen och tryck in patronens avtryckare för att trycka ut massan.
- Placera den fyllda kronformen på den preparerade tanden och håll fast den i läge tills massan har torkat.

(SVENSKA)

ARBETSTID				
	Arbetstid	Självhårdningstid	Ljushårdning	Sammanlagd Stelningstid Tid
Självhårdning	högst 1,3 min	3,30		5,00
Ljushårdning	högst 1,3 min		0,40	

Encore D/C MiniMix dubbelhårdande påbyggnadsmassa har en arbetstid på 1,5 minuter. Materialet kan manövreras med användning av ett kompositinstrument. En interproximal kniv med platt ände (IPC) rekommenderas.

Ljushårda med en standard halogenlampa för tandläkarbruk eller en LED ljushårdningslampa under 40 sekunder (per 4 mm lager). Ett tunnare lager (< 2 mm) behöver endast 20 sekunder för att ljushårdas. För att uppnå fullständig kemisk hårdning, vänta i 5 minuter innan preparationen kan skåras eller putsas. Om ett matrisband används, testa med en sond för att kontrollera att materialet har stelnat innan det avlägsnas. Skär till och putsa preparationen när materialet har stelnat. Använd vattenkylda diamanter eller borrstyrcken.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Om pulpan är frilagd skall lämpligt skydd användas.
- Undvik kontakt med ögon och hud. Om oavsiktlig kontakt uppstår skall man skölja omedelbart med rikligt med vatten och ut behov kontakta en läkare.
- Får ej användas tillsammans med material som innehåller eugenol, eftersom detta kan hämma polymerisationen.
- Vatten och öfjig luft måste undvikas, eftersom polymerisationen vid kontaktområdet kommer att hämmas.
- Undvik kontakt med tandkött och intilliggande tänder.
- Placering av allt kompositmaterial är kontraindicerat om det inte går att åstadkomma ett torrt fält.
- Använd inte Encore D/C MiniMix dubbelhårdande påbyggnadsmassa för direkt applicering på dentin nära pulpan eller om pulpans kammare har frilagats.
- Det finns vid dags dato inga kända systemiska biverkningar. Produkten bör dock inte användas på patienter med känt känslighet mot Bis-GMA, benzoylperoxid eller kompositlhartser.

Förvaras skyddat från solljus, i rumstemperatur 23°C (72°F)

ENCORE®D/C MINIMIX® KJERNEOPPPBYGGING

Kompositresin med dobbelt herding
Egnet til bruk som komposit for kjerneoppbygging under kroner og broer. Kan også brukes til å sementere stifter ved anvendelse sammen med et egnet dentinklebemiddel.

BRUKSANVISNING

- Isoler tannen som skal behandles. Vi anbefaler bruk av en kofferdam eller bomullsuller.
- Fjern alle eksisterende fyllinger og karies fra tannen. På dette tidspunkt kan du plassere eventuelle stifter, om nødvendig.
- Ets hele den preparerte tannen i 20 sekunder med (32% til 40%) fosforsyre. Vi anbefaler bruk av Centrix Onyx™ 40% etsende forstørgel.
- Skyl med vannspray i 30 sekunder og tork lett med luft. Emaljen på den preparerte tannen skal se mat ut.
- Legg et bondingmiddel etter eget valg på den preparerte tannen, i overensstemmelse med produsentens anvisninger. Bruk ikke bondingmidler som er på én flaske. Når du legger på primeren, pass på at alt løsemiddel blir fordampet og at den preparerte tannen er skinnende blank. Før lysherdning skal bondingmiddelet tynnes ut med et lett lufspray.
- Kjerneoppbygging**
 - Sett Encore D/C Mini-Mix-patronen inn i en Centrix Snap-Fit™-sprøyte.
 - Fjern hetten fra MiniMix-patronen og sett på blandedysen.
 - Tøm ut en liten mengde gjennom spissen for å kontrollere at blanding og flyt er som de skal.
 - Injisj massen i den preparerte tannen mens du holder kanylen helt i bunnen av den for å redusere risikoen for porer, og fyll den opp fra bunnen av.

HVIS DU BRUKER EN MATRISJE

- For å forenkle fyllingen kan det legges en matrise rundt den preparerte tannen.
- Sette blandedysen direkte inn i den preparerte tannen og trykk på utløseren for å trykke ut pastaen.
- Hvis du har brukt en matrise, test med en sonde at massen er godt herdet før du fjerner matrisen. Når den er ferdig herdet, slip til og fimpuss tannen med vannkyltjele diamanter eller bor.

HVIS DU BRUKER EN PREFABRIKERT KRONFORM

- Sette blandedysen direkte inn i kronformen og trykk på utløseren på patronen for å trykke ut pastaen.
- Plasser den fylte kronformen på den preparerte tannen og hold den på plass til pastaen er ferdig herdet.

ARBEIDSTID				
	Arbeidstid	Selvherdingstid	Lysherdning	Total herdetid
Selvherdende	1:30"	3:30"		5 minutter
Lysherdende	1:30" eller mindre		:40"	2:10" eller mindre

Encore D/C MiniMix pasta for kjerneoppbygging har en 1:30-minutters arbeidstid. Stoffet kan manipuleres med et instrument for kompositstoffor. Det anbefales en plan interproksimal meisel. Lytsaktivter med en standard dental halogenlampe eller LED-herdingsenhet i 40 sekunder (per 4mm belegg). Et tynnere belegg (<2mm) vil bare treng 20 sekunders belysning. For å fullføre aktiveringen av den kjemiske herdingen, vent i 5 minutter før du sliper til og fimpusser den preparerte tannen. Hvis du har brukt en matrise, test med en sonde for å sikre at massen er godt herdet før du fjerner den. Når den er ferdig herdet, slip til og fimpuss tannen med vannkyltjele diamanter eller bor.

(NORSK)

FORHOLDSREGLER

- Hvis pulpa er blottlagt, bruk en egnet liner.
- Unngå kontakt med hud og øyne. Ved utilsiktet kontakt, skyll øyeblikkelig med rikelig vann og oppskøt lege om nødvendig.
- Skal ikke brukes med stoffer som inneholder eugenol. Dette kan hemme polymerisering.
- Vann og oljeholdig luft må unngås fordi de hemmer polymerisering av kontaktområdet.
- Unngå kontakt med tannkjøtt og tilstøtende tenner.
- Plassering av ethvert komposittmateriale er kontraindikeret hvis et tørt felt ikke er mulig.
- Bruk ikke Encore D/C MiniMix pasta for kjerneoppbygging til direkte påføring på dentin nær pulpa eller hvis pulpahulen er eksponert.
- Det finnes ikke på dette tidspunkt noen kjente systemiske bivirkninger, men stoffet skal likevel ikke brukes på pasienter med kjent overfølsomhet for Bis-GMA, benzoylperoksid eller kompositstoffor av resin.

Oppbevares skjermet mot sollys, ved romtemperatur 23°C (72°F)

NETHERLANDS

ENCORE®D/C MINIMIX® KERNOPOUW

Dubbel uithardende composiethars
Gebruikt voor gebruik als composit voor het opbouwen van een kern onder de kronen en de bruggen. Kan ook worden gebruikt om wortelstiften te cementeren, indien het samen met een geschikte dentinelijm wordt gebruikt.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- Isoleer het gebitselement dat moet worden geprepareerd. We adviseren een rubberden dam of wattenrolletjes te gebruiken.
- Verwijder alle bestaande restauraties en caries uit het gebitselement. Op dit moment kunt u indien nodig pennen of stiften plaatsen.
- De gehele preparatie gedurende 20 seconden zuuretsen met (32% tot 40%) fosforzuur. We adviseren om Centrix Onyx™ 40% fosforhoudende sproei te gebruiken.
- Gedurende 30 seconden met een waterstraal zuurgenet met lucht drogen. Het email van de preparatie dient er bevoren uit te zien.
- Plaats het hechtsysteem van uw keuze op de preparatie conform de instructies van de fabrikant. Geen hechtsystemen gebruiken die uit één flesje bestaan. Let er bij het aanbrengen van de primer op dat het oplosmiddel helemaal verdamp is en controleer of de preparatie er glanzend uit ziet. Vóór de lichteuitharding dient het hechtmiddel te worden verdund.
- Het opbouwen van de kern**
 - Breng de Encore D/C Mini-Mix patroon in een Centrix Snap-Fit™ spuit.
 - Verwijder de dop van de MiniMix patroon en bevestig de mengmond.
 - Druk een kleine hoeveelheid pasta uit de mond, om te controleren of het materiaal goed is gemengd en goed stroomt.
 - Spuit het materiaal in de preparatie, waarbij u de naald op de bodem van de preparatie houdt om te voorkomen dat niet-gevulde ruimtes ontstaan. Vul van onder naar boven.

BIJ GEBRUIK VAN EEN MATRIXBAND

- Om de plaatsing te vergemakkelijken kan een matrixband om het geprepareerde gebitselement worden aangebracht.
- Plaats de mengmond rechtstreeks in de preparatie en druk op de starter van het applicatiepijpst, zodat pasta vrijkomt.
- Gebruik voor een matrixband test vóór de verwijdering met een sonde of het materiaal hard is geworden. Als het materiaal hard is, de preparatie modelleren en alwerken met watergekoelde diamanten of snijders.

BIJ GEBRUIK VAN EEN GEPREFABRICERDE KROONVORM

- Plaats de mengmond rechtstreeks in de kroonvorm en druk op de starter van de patroon, zodat pasta vrijkomt.
- Plaats de gevulde kroonvorm op de geprepareerde tand en houd hem op zijn plaats totdat de pasta geheel is uitgehard.

WERKTID				
	Werktijd	Duur zelfharding	Lichtharding	Totale hard
Zelfharding	1.5 min.	3.5 min.		5 min.
Lichtharding	1.5 min. of minder		40 sec.	2.10 min. of minder

Encore D/C MiniMix pasta voor kernopbouw heeft een bewerkingsijd van anderhalve minuut. Het materiaal kan met een composiet-instrument worden bewerkt. We raden een interproximale snijder (IPC) met een plat uiteinde aan. Gedurende 40 seconden (per laag van 4 mm) met licht activeren met behulp van een standaard dentale halogeenlamp of led-uithardingsseenheid. Een dunner laag (< 2mm) hoeft slechts 20 seconde aan licht te worden blootgesteld. Om de chemische uitharding tot stand te laten komen, moet u 5 minuten wachten voordat u depreparatie modelleert en afwerkt. Indien een matrixband werd gebruikt, moet u vóór de verwijdering met een sonde testen of het materiaal hard is geworden. Als het materiaal hard is, de preparatie modelleren en alwerken met watergekoelde diamanten of snijders.

VOORZORGSMAATREGENEN

- Indien de pulpa blootligt, een geschikte liner gebruiken.
- Contact met de huid en ogen dient te worden vermeden. Indien per ongeluk contact optreedt, onmiddellijk met overvloedig vatten spoelen en indien nodig een arts raadplegen.
- Niet gebruiken met materialen die eugenol bevatten. Dit zou de polymerisatie kunnen remmen.
- Met water en olie verontreinigde lucht moet worden vermeden, omdat die de polymerisatie op het contactoppervlak kan remmen.
- Contact met tandvles en aangrenzende gebitselementen vermijden.
- Plaatsing van een composiet is gecontra-indiceerd indien geen droog veld kan worden verkregen.
- Encore D/C MiniMix pasta voor kernopbouw niet gebruiken voor rechtstreekse applicatie op dentine nabij de pulpa of als de pulpakamer blootligt.
- Tot nu tot zijn geen systemische bijwerkingen bekend. De pasta mag echter niet worden gebruikt bij patiënten met een bekende overgevoelgheid voor bis-GMA, benzoylperoxide of composietharsmaterialen.

Buiten het zonlicht bij een kamertemperatuur van 23 °C (72 °F) bewaren

ENCORE® D/C MINIMIX® CORE BUILDUP
Dual-cure composite resin
Indicated for use as a core buildup composite under crowns and bridges. May also be used to cement posts when used in conjunction with a suitable dentin adhesive.
INSTRUCTIONS FOR USE
1. Isolate the tooth to be prepared. We recommend the use of a rubber dam or cotton rolls.
2. Remove all existing restorations and decay from the tooth. At this time you may place any pins or posts if necessary.
3. Acid etch the entire preparation for 20 seconds using (32% to 40%) phosphoric acid. We recommend the use of Centrix Onyx™ 40% phosphoric etch gel.
4. Rinse with a water spray for 30 seconds and lightly air dry. The enamel of the preparation should have a frosted appearance.
5. Place bonding system of your choice onto the preparation, according to the manufacturer’s instructions. Do not use one bottle bonding systems. When placing the primer, be sure that all of the solvent has been evaporated and the preparation has a glossy appearance. Before light curing, the bonding agent should be thinned with a light air spray.
6. Build up core

- Insert Encore D/C Mini-Mix cartridge into a Centrix Snap-Fit™ Syringe.
- Remove cap from MiniMix cartridge and attach mixing nozzle.
- Purge a small amount from the tip to assure proper mixing and flow.
- Inject the material into the prep, keeping the needle at the bottom of the prep to reduce the chance of voids, fill from the bottom up.

IF USING A MATRIX BAND

- To facilitate placement, a matrix band may be placed around the prepared tooth.
- Place the mixing tip directly into the preparation and squeeze the trigger of the applicator gun to express the paste.
- If a matrix band was used, test with an explorer to insure that material has set prior to removal. Once set, cut and finish the preparation, using water-cooled diamonds or burs.

IF USING A PREFABRICATED CROWN FORM

- Place the mixing tip directly into the crown form and squeeze the trigger of the cartridge to express the paste.
- Place the loaded crown form onto the prepared tooth and hold into place until the paste is fully set.

WORKING TIME				
	Working Time	Self-CureTime	Light-Cure	Total Setting Time
Self-Cure	1:30*	3:30*		5 minutes
Light-Cure	1:30* or less		:40"	2:10* or less

Encore D/C MiniMix core buildup paste has a 1:30 minute working time. The material may be manipulated using a composite instrument. A flat-ended interproximal carver (IPC) is recommended. Light activate with a standard dental halogen lamp or LED curing unit for 40 seconds (per 4mm layer). A thinner layer (<2mm) will need only a 20 second light exposure. To complete the chemical cure activation, wait 5 minutes before cutting and finishing the prep. If a matrix band was used, test with an explorer to insure that material has set prior to its removal. Once set, cut and finish the preparation, using water-cooled diamonds or burs.

PRECAUTIONS

- If pulp is exposed, use a suitable liner.
- Contact with skin and eyes should be avoided. If accidental contact occurs, rinse immediately with plenty of water and consult a physician if necessary.
- Do not use with materials containing eugenol. This could inhibit polymerization.
- Water and oil-contaminated air must be avoided, as they inhibit polymerization at the contact area.
- Avoid contact with gingival tissue and adjacent teeth.
- Placement of any composite is contraindicated if a dry field is not possible.
- Do not use Encore D/C MiniMix core buildup paste for direct application on dentin near the pulp or if the pulp chamber has been exposed.
- There are no known systemic side effects to date, however, do not use in patients with known sensitivities to Bis-GMA, benzoyl peroxide or composite resin materials.

Store away from sunlight, at room temperature 23°C (72°F)

DANSK

ENCORE®D/C MINIMIX® KERNEOPBYGNING

Kompositresin til kerneopbygning med dobbelt hårdning

Indicert til brug som et kompositmateriale til kerneopbygning under kroner og broer. Kan også anvendes til at cementere stifter, når det bruges sammen med et egnet dentinklæbemiddel.

BRUGSANVISNING

- Isolér den tand, som skal præpareres. Vi anbefaler at bruge en kofferdam eller vatpamper.
- Fjern alle eksisterende fyldninger og karies fra tanden. På dette tidspunkt kan De bringe eventuelle stifter, hvis det er nødvendigt.
- Æts hele præparationen med syre i 20 sekunder med (32 % til 40 %) fosforsyre. Vi anbefaler at bruge Centrix Onyx™ 40 % fosforætsgel.
- Skyl med vandspray i 30 sekunder og tør let med luft. Præparationsens emalje skal have et matret udseende.
- Læg et bondingsystem efter eget valg på præparationen ifølge producentens anvisninger. Brug ikke bondingsystemer på flasker. Når primeren lægges på, skal De sørge for, at alt opløsningsmiddel er fordampet, og at præparationen har et skinnende udseende. Inden lys hårdning skal bondingsmidlet gøres tørt med let luftspray.
- Opbyg kernen:**
 - Indsæt Encore D/C MiniMix carpulen i en Centrix Snap-Fit™ sprøjte.
 - Fjern hæften fra MiniMix carpulen, og fæst bondedysets til den.
 - Udlem en lille mængde igennem spidsen for at kontrollere, at blanding og flow er korrekt.
 - Injicér materialet i præparationen, idet kanylen holdes nedpresset i materialet.

Hermed nedrættets risikoen for porer i materialet. Fyld fra bunden op.

(DANSK)

HVIS DER ANVENDES ET MATRICEBÅND

- Et matricebånd kan anbringes rundt om den præparerede tand for at lette placering.
- Placér blandespidsen direkte i præparationen og klem på udløseren på applikatorpistolen for at trykke pasten ud.
- Hvis der blev anvendt et matricebånd, testes med en sonde for at sikre, at materialet er afbundet, inden båndet fjernes. Når det er afbundet, beslibes og færdiggøres præparationen ved hjælp af vandkølede diamanter eller bor.

HVIS DER ANVENDES EN PRÆFABRIKERET KRONEFORM

- Placér blandespidsen direkte i kroneformen og klem på udløseren på applikatorpistolen for at trykke pasten ud.
- Åbring den fyldte kroneform ind den præparerede tand og hold den på plads, indtil pasten er fuldstændig afbundet.

ARBEJDSSTIDER				
	Arbejdstid	Selvhårdningstid	Lys hårdning	Samlet afbinding
Selvhårdning	1:30*	3:30*		5:00
Lys hårdning	1:30* eller mindre		:40"	eller mindre + 2':10"

Encore D/C MiniMix kerneopbygningspasta har en arbejdstid på 1:30 minutter. Materialet kan manipuleres med et instrument til kompositmateriale. En fladendend interproximal udskærer (IPC) anbefales. Lys hård med en standard dental halogenlampe eller LED hårdningsenhed i 40 sekunder (for hvert lag på 4 mm). Et tyndere lag (<2mm) behøver kun lys hårdning i 20 sekunder. Vent 5 minutter inden præparationen beslibes og færdiggøres for at afslutte aktivering af den kemiske hårdning. Hvis der blev anvendt et matricebånd, testes med en sonde for at sikre, at materialet er afbundet, inden båndet fjernes. Når det er afbundet, beslibes og færdiggøres præparationen ved hjælp af vandkølede diamanter eller bor.

FORSIGTIGHEDSREGLER

- Hvis pulpa er eksponeret, anvendes en egnet liner.
- Undgå kontakt med hud og øjne. I tilfælde af utilsigtet kontakt, skylles straks med rigelige mængder vand, og kontakt om nødvendigt en læge.
- Må ikke bruges sammen med materialer, som indeholder eugenol. Dette stof kan hæmme polymerisering.
- Vand og olieholdig luft skal undgås, da de hæmmer polymerisering ved kontaktområdet.
- Undgå kontakt med gingiva og tænder i umiddelbar nærhed.
- Placering af ethvert kompositmateriale er kontraindiceret, hvis et tørt felt ikke er muligt.
- Anvend ikke Encore D/C MiniMix kerneopbygningspasta til direkte applicering på dentin nær pulpa, eller hvis der er foreroring til pulpa.
- Til dato er der ingen kendte systemiske bivirkninger, men materialet må dog ikke bruges hos patienter med kendt overfølsomhed over for Bis-GMA, benzoylperoxid eller kompositmaterialer af resin.

Opbevares uden for sollys, ved stuetemperatur 23°C (72°F)

FRANCAIS
MATERIAU DE RECONSTITUTION DE FAUX MOIGNONS
ENCORE®D/C MINIMIX® Résine composite bi-polymérisante (« dual-cure »)
Indiqué pour une utilisation comme composite de reconstitution de faux moignons sous les couronnes et les bridges. Peut être utilisé également pour cimenter les tenons lorsqu'il est combiné à un adhésif dentinaire adéquat.

MODE D'EMPLOI

- Isoler la dent à préparer. Nous recommandons d'utiliser une digue en caoutchouc ou des rouleaux de coton.
- Éliminer toutes les restaurations existantes et tous les tissus cariés de la dent. Posez alors les broches ou les tenons selon les besoins.
- Mordancez toute la surface de préparation pendant 20 secondes à l'acide phosphorique (32 % à 40 %). Nous recommandons d'utiliser le gel de mordantage phosphorique à 40 % Centrix Onyx™.
- Rincer à l'eau pulvérisée pendant 30 secondes et sécher légèrement à l'air comprimé. L'émail de la préparation doit avoir un aspect givré.
- Placer le matériau de liaison désiré sur la préparation, conformément aux directives du fabricant. Ne pas utiliser de matériaux de liaison « monofaçon ». Lors de la pose de l'apprêt, s'assurer de l'évaporation complète du solvant et de l'aspect glacé de la préparation. Diluer légèrement le matériau de liaison à l'air comprimé avant la photopolymérisation.
- Reconstitution de faux moignons**
 - Insérer la cartouche Encore D/C Mini-Mix dans une seringue Centrix Snap-Fit™.
 - Retirer le capuchon de la cartouche MiniMix et fixer l'embout mélangeur.
 - Purger et extraire une petite quantité de l'embout pour s'assurer que le mélange et le débit sont appropriés.
 - Injecter le matériau dans la dent préparée, en maintenant l'aiguille au fond de la dent préparée afin de limiter tout risque de vides, remplir de bas en haut.

SI UNE BANDE MATRICE EST UTILISÉE

- Pour faciliter la mise en place, il est possible de poser une bande matrice autour de la dent préparée.
- Placer l'embout mélangeur directement dans la préparation et appuyer sur la gâchette du pistolet applicateur pour expulser la pâte.
- Si une bande matrice a été utilisée, tester avec une sonde pour vérifier la prise du matériau avant le retrait de la bande. Une fois le matériau pris, couper et terminer la préparation à l'aide de pointes diamant ou de fraises à refroidissement par eau.

SI UNE FORME PRÉFABRIQUÉE POUR COURONNE EST UTILISÉE

- Placer l'embout mélangeur directement dans la forme pour couronner et appuyer sur la gâchette de la

TEMPS DE TRAVAIL				
	Temps de travail	Temps d'au-topolymérisation	Photo-polymérisation	Prise complète
Autopolymérisation	1'30"	3'30"		5'
Photopolymérisation	1'30" maximum		40"	2':10" maximum

cartouche pour expulser la pâte.

- Placer la forme pour couronne chargée sur la dent préparée et la maintenir en place jusqu'à ce que la pâte soit complètement prise.

(FRANCAIS)

La pâte de reconstitution de faux moignons Encore D/C MiniMix a un temps de travail d'1 minute 30. Il est possible de manipuler le matériau à l'aide d'un instrument à composite, de préférence une spatule à sculpter interproximale à extrêmité plate. Photo-activer à l'aide d'une lampe halogène dentaire standard ou d'une unité de polymérisation à LED pendant 40 secondes (par couche de 4 mm). Une couche plus fine (< 2 mm) ne nécessite que 20 secondes de photo-exposition. Pour achever la polymérisation par réaction chimique, attendre 5 minutes avant de couper et de terminer la préparation. Si une bande matrice a été utilisée, tester avec une sonde pour vérifier la prise du matériau avant le retrait de la bande. Une fois le matériau pris, couper et terminer la préparation à l'aide de pointes diamant ou de fraises à refroidissement par eau.

MISES EN GARDE

- Si la pulpe est exposée, utiliser un protecteur dentinaire approprié.
- Éviter tout contact avec la peau et les yeux. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement à grande eau. Au besoin, consulter un médecin.
- Ne pas utiliser avec des produits contenant de l'eugéol au risque d'empêcher la polymérisation.
- Éviter l'eau et l'air huileux car ils empêchent la polymérisation au niveau de la surface de contact.
- Éviter le contact avec le tissu gingival et les dents adjacents.
- La pose de composite est contre-indiquée s'il n'est pas possible d'obtenir un champ sec.
- Ne pas utiliser la pâte de reconstitution de faux moignons Encore D/C MiniMix pour une application directe sur la dentine à proximité de la pulpe ou si la chambre pulpaire a été exposée.
- A ce jour, il n'existe pas d'effets secondaires systémiques connus, mais il est préférable de ne pas utiliser ce produit chez des patients présentant une sensibilité documentée à la résine Bis-GMA, au peroxyde de benzoyle ou aux matériaux en résine composite.

Conservér à l'abri de la lumière vive, à une température ambiante de 23 °C (72°F)

FINNISH

ENCORE®D/C MINIMIX® -TAHNA YTIMEN RAKENTAMISEEN

Kaksivaikuutteinen komposiitiharts

Käytettäväksi ytimen rakennuskompositina kruunun ja siltojen alla. Voidaan käyttää myös nastojen kiinnittämiseen sementillä, mikäli kysytään yhdessä sopivan dentiniin kiinnityssuunnan kanssa.

KÄYTÖOHJE

- Eristä valmisteltava hammas. Suosittelemme rubber dam -kumisuojauksen tai vanurullin käyttöä.
- Poista kaikki vanhat täyteaineet ja liika hampaasta. Tässä vaiheessa voit asettaa tapit tai nastat tarvittaessa.
- Syväpöytä koko kaviteetti 20 sekunnin ajan käyttäen fosforihappoa (32 %–40 %). Suosittelemme Centrix Onyx™ 40 % -fosforiipetausgeelin käyttöä.
- Huuhtele vesiuiskulla 30 sekunnin ajan ja ilmaikuvaa kevyesti. Kaviteetin pinnan pitää olla matta.
- Aseta valitsemasi sideaine kaviteettiin valmistajan ohjeiden mukaisesti. Älä käytä pullossa olevia valmiiksi ennettyjä sideaineita. Kun kiinnität pohjusteen, varmista, että liuos on haihtunut ja että kaviteetti on kuivattvä.
- Ennen valokovettamista sidosaine on ohennettava kevyellä ilmavirralla.
- Ytimen rakentaminen**
 - Aseta Encore D/C Mini-Mix -kassetti Centrix Snap-Fit™ -ruiskuun.
 - Irota MiniMix-kassetin korkki ja kiinnitä sekoitussuutin.
 - Ruokuta hieran aineita neulan kärjestä riittävän sekoituksen ja virtauksen varmistamiseksi.
 - Injektioi materiaali kaviteettiin ja pidä neula aineessa onteloiden syntyminen välttämiseksi ja täytä alhaalta ylös.

KÄYTETTÄESSÄ MATRISINAUHAA

- Kiinnittämisen helpottamiseksi valmistetun hampaan ympärille voidaan kiinnittää matrisinauha.
- Aseta sekoituskärki suoraan kaviteettiin ja paina levittimen liipaisinta levittääkseen tahna.
- Jos on käytetty matrisinauhaa, testaa koettimella varmistaaaksesi, että materiaali on kovettunut ennen nauhan poistamista. Kun aine on kovettunut hio ja viimeistelet kaviteetti vesijähdytteistä timanttia tai poraa.

KÄYTETTÄESSÄ VALMISTA KRUUNUUMUOTIA

- Aseta sekoituskärki suoraan kruunumuottiin ja paina kassetin liipaisinta levittääkseen tahnan.
- Aseta täytetty kruunumuotti kaviteettiin ja pidä sitä paikallaan, kunnes tahna on täysin kovettunut.

Encore D/C MiniMix -ytimenrakennustahnan käsittelyaika on 1,5 minuuttia. Materiaalia voi käsitellä komposiitti-instrumentilla. Liitepäänsen interproksimaalisen kaiverimen (IPC) käyttö on suositeltavaa. Valokoveta käyttäen standardia hammaslääketeieteelliseen käyttöön tarkoitettua halogeenilampua tai led-kovetusyksikköä 40 sekunnin ajan (per 4 mm kerros). Ohuempi kerros (2 mm) tarvitssee vain 20 sekunnin altituksen valolle. Saatuaaksesi kemiallisen kovettumisen loppuun odota 5 minuuttia ennen kaviteetin hiontaa ja viimeistelyä. Jos on käytetty matrisinauhaa, testaa koettimella varmistaaaksesi, että materiaali on kovettunut ennen nauhan poistamista. Kun aine on kovettunut hio ja viimeistelet kaviteetti käyttäen vesijähdytteistä timanttia tai poraa.

VAROTOIMET

- Jos pulpa paljastuu, käytä sopivaa eristysainetta.
- Vältä joutuminen iholle ja silmiin. Jos aineita joutuu iholle tai silmiin, huuhtele välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu tarvittaessa lääkärin hoitoon.
- Älä käytä eugenolia sisältävien materiaalien kanssa. Se voi estää polymerisaation.
- On vältettävä vettä ja öljyä sisältävää ilmaa, koska ne voivat estää polymerisaation kontaktialueella.
- Vältä kontaktia ienkuudoksen ja vieraisten hampaiden kanssa.
- Komposiitin asettamista ei suositella, jos kuivaa aluetta ei saada aikaiseksi.
- Älä käytä Encore D/C MiniMix -ytimenrakennusainetta suoraan dentiniin pulpan lähellä tai jos pulpakammio on paljastunut.
- Tietoomme ie ole tähän mennessä tullut mitään systeemisiä haittavaikutuksia, mutta aineita ei kuitenkaan pidä käyttää potilailta, jotka ovat yliherkkiä Bis-GMA:lle, bentsoyyliperoksidille tai komposiitihartsimateriaaleille.

Säilytettävä suojassa auringonvalolta, huoneenlämmössä 23 °C :ssa.

DEUTSCH

ENCORE®D/C MINIMIX®-STUMPPAUFBAU

Zweifach gehärtetes Verbundharz

Vorgesehen zur Verwendung als Stumpfaufbau-Verbundmaterial unter Kronen und Brücken. Kann auch zur Herstellung von Stiften verwendet werden, es muss gemeinsam mit einem geeigneten Dentinadhäsiv verwendet wird.

GERBRAUCHSANWEISUNG

- Isolieren Sie den vorzubereitenden Zahn. Wir empfehlen die Verwendung eines Kofferdarms oder von Wasserlötlern.
- Entfernen Sie alle Zahnersatzmaterialien und Fäule vom Zahn. Jetzt können Sie, falls erforderlich, die Stifte anbringen.
- Säureätzen Sie den gesamten vorbereiteten Bereich 20 Sekunden mit (32 bis 40 %) Phosphorsäure. Wir empfehlen die Verwendung von Centrix Onyx™ 40 % phosphorsäurehaltigem Ätzelg.
- Danach 30 Sekunden mit Sprühwasser spülen und anschließend leicht lufttrocknen. Der vorbereitete Zahnschmelz muss ein getrocknetes Aussehen besitzen.
- Bringen Sie den Angaben des Herstellers entsprechend auf der vorbereiteten Fläche ein Haftverbundsystem Ihrer Wahl an. Verwenden Sie keine Ein-Flaschen-Haftverbundsysteme. Achten Sie beim Anbringen des Primers darauf, dass das gesamte Lösemittel verdampft ist und die vorbereitete Fläche ein glänzendes Aussehen aufweist. Vor dem Licht härten muss das Hartmittel mit einem leichten Luftstoß verdünnt werden.
- Stumpf aufbauen:**
 - Stecken Sie die Encore D/C Mini-Mix-Kartusche in eine Centrix Snap-Fit™-Spritze.
 - Entfernen Sie die Kappe von der MiniMix-Kartusche und bringen Sie die Mischtülle an.
 - Drücken Sie eine kleine Menge aus der Kanüle heraus, um die korrekte Mischung und das Ausfließen zu überprüfen.
- Bringen Sie das Material in den vorbereiteten Zahn ein. Die Nadelspitze sollte sich dabei unten in dem vorbereiteten Zahn befinden, um Lufteinschlüsse zu vermeiden. Füllen Sie von unten nach oben.

BEI VERWENDUNG EINES MATRIXBANDES

- Um das Anbringen zu erleichtern, kann um den vorbereiteten Zahn ein Matrixband angebracht werden.
- Bringen Sie die Mischspitze direkt in den vorbereiteten Zahn und betätigen Sie den Hebel der Anbringungsspritze, so dass die Masse dosiert werden kann.
- Wenn ein Matrixband verwendet wurde, ist vor dem Entfernen mit einer Sonde zu prüfen, ob das Material gehärtet ist. Wenn das Material gehärtet ist, ist die Präparation mit einem wassergekühlten Diamanten oder einem Fräser fertig zu stellen.

BEI VERWENDUNG EINER VORGEFERTIGTEN KRONENFORM

- Bringen Sie die Mischspitze direkt in die Kronenform und betätigen Sie den Hebel der Kartusche, so dass die Masse dosiert werden kann.
- Bringen Sie die gefüllte Kronenform auf dem vorbereiteten Zahn an und halten Sie diese dort, bis die Masse vollständig gehärtet ist.

VERARBEITUNGSZEITEN				
	Verarbeitungs-zeit	Selbsthärtung	Licht-härtung	Aushärtung, insgesamt
Selbsthärtung	1:30*	3:30*		5:00*
Lichthärtung	bis zu 1:30*		0:40"	bis zu 2':10"

Encore D/C MiniMix-Stumpfaufbaumaterial besitzt eine Verarbeitungszeit von 90 Sekunden. Das Material kann mit einem Verbundwerkstoff-Instrument bearbeitet werden. Wir empfehlen die Verwendung einer abgeflachten Heideamanspattel.

Dann erfolgt die Lichtaktivierung mit einer normalen zahmedizinischen Halogenlampe oder LED-Härtungseinheit für 40 Sekunden (pro Schicht von 4 mm). Eine dünnere Schicht (< 2mm) benötigt nur 20 Sekunden Lichtaussetzung. Warten Sie für eine vollständige chemische Härtung 5 Minuten, bevor Sie die Präparaton schneiden und fertig stellen. Wenn ein Matrixband verwendet wurde, ist vor dem Entfernen mit einer Sonde zu prüfen, ob das Material gehärtet ist. Wenn das Material gehärtet ist, ist die Präparation mit einem wassergekühlten Diamanten oder einem Fräser fertig zu stellen.

VERKEHRUNGEN

- Wenn Zahnmarr freigelegt wird, ist eine geeignete Abdeckung zu verwenden.
- Der Kontakt mit Haut und Augen ist zu vermeiden. Wenn dieser versehentlich auftritt, sofort mit reichlich Wasser spülen und, falls erforderlich, einen Arzt aufsuchen.
- Nicht zusammen mit Materialien verwenden, die Eugenol enthalten. Dadurch kann die Polymerisierung verhindert werden.
- Wasser und ölhaltige Luft sind zu vermeiden, da diese die Polymerisierung im Kontaktbereich verhindern.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit dem Zahnfleisch und angrenzenden Zähnen.
- Das Anbringen von Verbundstoffen ist kontraindiziert, wenn keine trockene Fläche möglich ist.
- Verwenden Sie Encore D/C MiniMix-Stumpfaufbaumasse nicht zur direkten Anbringung auf Dentin in der Nähe des Zahnmarks oder wenn das Zahnmarr freigelegt wurde.
- Es sind bisher keine systemischen Nebenwirkungen bekannt. Verwenden Sie das Material jedoch nicht bei Patienten mit einer bekannten Empfindlichkeit für Bis-GMA, Benzoylperoxid oder Verbundharzwerkstoffe.

Nicht bei direkter Sonneneinstrahlung lagern, bei Zimmertemperatur (23 °C).

	
<i>Making Dentistry Easier. SM</i>	
	CENTRIX INCORPORATED 770 River Road, Shelton, CT 06484 USA (203) 929-5582 (800) 235-5862 FAX (203) 929-6804 www.centrixdental.com
 0470	 Dental-Contact Vertriebs OHG, Im Spieß 101, DE 26506 Norden
	EMERGO AUSTRALIA Level 20, Tower II, Darling Park, 201 Sussex Street Sydney, NSW 2000, Australia

						
---	---	---	---	---	---	---

SAFETY DATA SHEET (SDS)

In accordance with Hazard Communication Standard (HCS), 29CFR 1910.1200(g), 2012 revision
SECTION I—IDENTIFICATION
Product Trade Name: ENCORE D/C MINIMIX Part (Item) Number: REF 310254, 310255, 310129, 310130
Product Name: Dental Core Build-Up material
Manufacturer: CENTRIX, INC. Address: 770 River Road, Shelton, CT 06484 U.S.A.
Emergency or Information Telephone Numbers: (203)929-5582, Toll-Free: (800)235-5862 (USA & Canada) Fax: (203)929-6804
Date Revised: 3/2015

SECTION II—HAZARDS IDENTIFICATION
Description of Risk: Xi, Irritant
Special Details of Risk (R-categories): 36-38 Detrimental effects/ symptoms; Irritant in case of eye, skin and inhalation contact.
Harmful if swallowed. May cause sensitization by skin contact.

SECTION III—PHYSICAL DATA
Hazardous Components:
Blend of multifunctional methacrylates:

%	CAS NO.	SYMBOL	R	OTHER LIMITS
26-32	N/A	Xn/Xi	22/36/37/38	

Initiator:

%	CAS NO.	SYMBOL	R	OTHER LIMITS
0.10 - 0.35	94-36-0	E/Xn	2/7/36/43	

Exact % content withheld due to trade secret restrictions.

SECTION IV—FIRST AID MEASURES
Risk: Immediately wash skin with soap and water. If irritation occurs seek medical advice.
Ingestion: If swallowed do not induce vomiting. Give large quantities of water and milk. Seek medical attention.
Inhalation: Remove to fresh air. If breathing becomes difficult, contact a physician.
Eyes: Flush with plenty of water. Seek immediate medical attention by an ophthalmologist.

SECTION V—FIRE-FIGHTING MEASURES.
The product is not considered to be a fire hazard. The information below is given for extinguishing a fire generated by other sources.
Suitable extinguishing media: Water, Chemical Foam, Carbon Dioxide, or Dry Chemical.
Forbidden extinguishing media: Not determined.
Special firefighting measures: None. Wear self-contained breathing apparatus.
Unusual fire and explosion hazards: Heat can cause polymerization with rapid release of energy.
Special protection equipment: Self Contained Breathing Apparatus if toxic fumes are generated.

SECTION VI— ACCIDENTAL RELEASE MEASURES
Personal precautions: Adopt some precautions of section VII.
Environmental precautions: Keep spilled material out of sewers.
Reclaiming methods: Absorb spills with inert material – keep spilled material out of sewers.

SECTION VII— HANDLING AND STORAGE
Steps to be taken in case material is released or spilled: Absorb with inert materials such as dry sand and place in closed container for disposal as solid waste.
Waste Disposal Method: This disposal method is recommendation only. Be sure to dispose of materials in accordance with all local, state and federal regulations applicable.

SECTION VIII— EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION
Respiratory Protection, Ventilation, Protective Gloves, Eye Protection, and other protective equipment:
Not required under normal condition of use.

SECTION IX— PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES
Appearance: Colored/uncolored paste
Explosion limits: Not determined
Odor: None
Water solubility: Insoluble
Boiling point: Not determined
Evaporation rate: Not determined
Flash point: Not determined
Other Data: Not available or none.

SECTION X—STABILITY AND REACTIVITY
Stability: Stable if stored as directed.
Conditions to avoid: Heat, light, aging and contamination.
Materials to avoid: Reducing and oxidizing agents, peroxides and amines.
Hazardous decomposition products: Oxides of Carbon.
Hazardous polymerization products: May occur.

SECTION XI—TOXICOLOGICAL INFORMATION
Ingestion: Uncured material may be harmful or fatal if swallowed.
Eye contact: May cause irritation and damage if not removed promptly.
Skin contact: Prolonged or repeated exposure to uncured material may cause irritation or skin rash.
Inhalation: Prolonged or excessive inhalation may cause respiratory tract irritation.
Prolonged exposure: Not applicable.

SECTION XII— ECOLOGICAL INFORMATION
There is no specific information on the product. Use according to good working practice.
Avoid releasing the product into environment.

SECTION XIII— DISPOSAL CONSIDERATIONS
Unpolymerized (uncured) material may be hazardous waste.
Incinerate uncured material and dispose in accordance with local regulations.

SECTION XIV— TRANSPORT INFORMATION
Additional Information: Not dangerous cargo.

SECTION XV— REGULATORY INFORMATION
CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH EEC DIRECTIVES.
Hazard Classification Symbol: Xn
R22 Harmful if swallowed.
R36-38 Irritating to eyes, respiratory system and skin.
S36 Wear suitable protective clothing.
Ingredients determining the label: Blend of multifunctional methacrylate

SECTION XVI— OTHER INFORMATION
Product handling is exclusively by dental specialists per instructions for use.

CAUTION
The above information is based on presently available data and to our best knowledge for handling the product under normal conditions. Any use of this product in any way not indicated on this document or using it together with any other process/procedure will be exclusively under the user’s responsibility.


Encore® D/C